

32011D0707

28.10.2011.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 281/29

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE**od 26. listopada 2011.****o izmjeni Odluke 2009/821/EZ u pogledu popisa graničnih inspekcijskih postaja i veterinarskih jedinica u sustavu Traces**

(priopćena pod brojem dokumenta C(2011) 7564)

(Tekst značajan za EGP)

(2011/707/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Komisije 90/425/EEZ od 26. lipnja 1990. o veterinarskim i zootehničkim pregledima koji se primjenjuju u trgovini određenim živim životinjama i proizvodima unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 20. stavke 1. i 3.,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 91/496/EEZ od 15. srpnja 1991. o utvrđivanju načela o organizaciji veterinarskih pregleda životinja koje se unose u Zajednicu iz trećih zemalja i o izmjeni direktiva 89/662/EEZ, 90/425/EEZ i 90/675/EEZ ⁽²⁾, a posebno njezin članak 6. stavak 4., drugu rečenicu drugog podstavka,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 97/78/EZ od 18. prosinca 1997. o utvrđivanju načela organizacije veterinarskih pregleda proizvoda koji ulaze u Zajednicu iz trećih zemalja ⁽³⁾, a posebno njezin članak 6. stavak 2.,

budući da:

- (1) Odlukom Komisije 2009/821/EZ od 28. rujna 2009. o sastavljanju popisa odobrenih graničnih inspekcijskih postaja, o utvrđivanju određenih pravila o inspekcijskim pregledima koje provode veterinarski stručnjaci Komisije te o utvrđivanju veterinarskih jedinica u okviru sustava TRACES ⁽⁴⁾, utvrđuje se popis graničnih inspekcijskih postaja odobrenih u skladu s odlukama 91/496/EEZ i 97/78/EZ. Taj popis je naveden u Prilogu I. toj Odluci.
- (2) Nakon priopćenja iz Belgije, u stavkama za inspekcijske centre Avia Partner i Swiss Port granične inspekcijske postaje u zračnoj luci Bruxelles-Zaventem, odobrenje treba proširiti na sve pakirane proizvode za prehranu

ljudi. Popis stavaka za tu državu članicu kako je naveden u Prilogu I. Odluci 2009/821/EZ treba stoga na odgovarajući način izmijeniti.

- (3) Danska je obavijestila da se ime granične inspekcijske postaje u luci Århus piše „Aarhus”. Popis graničnih inspekcijskih postaja u toj državi članici treba na odgovarajući način izmijeniti.
- (4) Nakon zadovoljavajuće inspekcijske kontrole koju su izvele inspekcijske službe Komisije, Ureda za prehranu i veterinarstvo, novu graničnu inspekcijsku postaju na željezničkom graničnom prijelazu Koidula u Estoniji treba dodati stavkama za tu državu članicu u popisu navedenom u Prilogu I. Odluci 2009/821/EZ. Osim toga, Estonija je obavijestila da bi graničnu inspekcijsku postaju na cesti Luhamaa trebalo odobriti i za neke druge vrste živih životinja osim kopitara i papkara. Stavku za tu graničnu inspekcijsku postaju treba stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (5) Italija je obavijestila o suspenziji inspekcijskoj centra Sintermar u graničnoj inspekcijskoj postaji luke Livorno-Pisa. Popis graničnih inspekcijskih postaja za tu državu članicu treba na odgovarajući način izmijeniti.
- (6) Nakon priopćenja Latvije, inspekcijski centar „Kravu Termināls” u graničnoj inspekcijskoj postaji u luci Riga treba brisati iz popisa stavaka za tu državu članicu navedenog u Prilogu I. Odluci 2009/821/EZ.
- (7) Nizozemska je obavijestila da su se promijenila imena inspekcijskih centara unutar granične inspekcijske postaje Vlissingen. Stavku za tu graničnu inspekcijsku postaju treba stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (8) Nakon obavijesti iz Portugala, stavku za graničnu inspekcijsku postaju u luci Horta (Açores) treba brisati iz popisa stavaka za tu državu članicu, kako je naveden u Prilogu I. Odluci 2009/821/EZ.

⁽¹⁾ SL L 224, 18.8.1990., str. 29.

⁽²⁾ SL L 268, 24.9.1991., str. 56.

⁽³⁾ SL L 24, 30.1.1998., str. 9.

⁽⁴⁾ SL L 296, 12.11.2009., str. 1.

- (9) Nakon obavijesti iz Švedske, u stavci za graničnu inspekcijsku postaju u luci Göteborg treba brisati odobrenje za žive životinje iz popisa stavaka za tu državu članicu, kako je naveden u Prilogu I. Odluci 2009/821/EZ.
- (10) Stavka za graničnu inspekcijsku postaju u zračnoj luci Manston u Ujedinjenoj Kraljevini, bila je izbrisana Odlukom Komisije 2011/93/EU ⁽⁵⁾. Nakon novog zahtjeva Ujedinjene Kraljevine i zadovoljavajućeg inspekcijskog pregleda koji su obavile inspekcijske službe Komisije, Ureda za prehranu i veterinarstvo, zračnu luku Manston treba odobriti za kopitare i papkare i dodati u popis graničnih inspekcijskih postaja naveden u Prilogu I. Odluci 2009/821/EZ. Osim toga, Ujedinjena Kraljevina je obavijestila da je granična inspekcijska postaja u luci Southampton podijeljena na dva inspekcijska centra za različite kategorije proizvoda. Stavku za tu graničnu inspekcijsku postaju treba stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (11) U Prilogu II. Odluci 2009/281/EZ utvrđen je popis središnjih jedinica, regionalnih jedinica i lokalnih jedinica u integriranom računalnom veterinarskom sustavu (Traces).
- (12) Nakon obavijesti iz Danske, Njemačke i Poljske, potrebne su određene izmjene u popisu središnjih, regionalnih i lokalnih jedinica u sustavu Traces za te države članice, navedenom u Prilogu II. Odluci 2009/821/EZ.
- (13) Odluku 2009/821/EZ treba stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (14) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za prehrambeni lanac i zdravlje životinja,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilozi I. i II. Odluci 2009/821/EZ mijenjaju se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 26. listopada 2011.

Za Komisiju
John DALLI
Član Komisije

⁽⁵⁾ SL L 37, 11.2.2011., str. 25.

PRILOG

Prilozi I. i II. Odluci 2009/821/EZ mijenjaju se kako slijedi:

1. Prilog I. mijenja se kako slijedi:

(a) u dijelu koji se odnosi na Belgiju, stavka za zračnu luku Bruxelles-Zaventem zamjenjuje se sljedećim:

„Brussel–Zaventem Bruxelles-Zaventem	BE BRU 4	A	Flight Care	HC-T(2)	
			Flight Care 2	NHC(2)	U, E, O
			Avia Partner	HC(2)	
			WFS	HC-T(2)	
			Swiss Port	HC(2)”;	

(b) u dijelu koji se odnosi na Dansku, stavka za luku Århus zamjenjuje se sljedećim:

„Aarhus	DK AAR 1	P		HC(1)(2), NHC(2)”	
---------	----------	---	--	----------------------	--

(c) dio koji se odnosi na Estoniju mijenja se kako slijedi:

i. dodaje se sljedeća stavka za novu graničnu inspeksijsku postaju na željezničkom graničnom prijelazu Koidula:

„Koidula	EE KLA 2	F		HC(2), NHC-NT(2), NHC-T(FR)(2)”	
----------	----------	---	--	------------------------------------	--

ii. stavka za cestu Luhamaa zamjenjuje se sljedećim:

„Luhamaa	EE LHM 3	R		HC, NHC	U, E, O(14)”;
----------	----------	---	--	---------	---------------

(d) u dijelu koji se odnosi na Italiju, stavka za luku Livorno-Pisa zamjenjuje se sljedećim:

„Livorno–Pisa	IT LIV 1	P	Porto Commerciale	HC, NHC-NT	
			Sintermar (*)	HC (*), NHC (*)	
			Lorenzini	HC, NHC-NT	
			Terminal Darsena Toscana	HC, NHC”;	

(e) u dijelu koji se odnosi na Latviju, stavka a luku Riga (*Riga port*) zamjenjuje se sljedećim:

„Riga (<i>Riga port</i>)	LV RIX 1a	P		HC(2), NHC(2)”;	
----------------------------	-----------	---	--	-----------------	--

(f) u dijelu koji se odnosi na Nizozemsku, stavka za luku Vlissingen zamjenjuje se sljedećim:

„Vlissingen	NL VLI 1	P	Kloosterboer Denemarkenweg	HC-T(2), NHC-T(FR)(2)	
			Kloosterboer Finlandweg	HC(2)”;	

(g) u dijelu koji se odnosi na Portugal, briše se stavka za luku Horta (Açores);

(h) u dijelu koji se odnosi na Švedsku, stavka a luku Göteborg zamjenjuje se sljedećim:

„Göteborg	SE GOT 1	P		HC(2), NHC(2)-NT”;	
-----------	----------	---	--	--------------------	--

(i) dio koji se odnosi na Ujedinjenu Kraljevinu mijenja se kako slijedi:

i. dodaje se nova stavka za zračnu luku Manston, kako slijedi:

„Manston	GB MSE 4	A			U, E”;
----------	----------	---	--	--	--------

ii. stavka za luku Southampton zamjenjuje se sljedećim:

„Southampton	GB SOU 1	P	IC1	HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2)	
			IC2	NHC(2)”.	

2. Prilog II. mijenja se kako slijedi:

(a) dio koji se odnosi na Dansku mijenja se kako slijedi:

i. stavka za regionalnu jedinicu „DK00001 REGION VEST” zamjenjuje se sljedećim:

„DK00001 FØDEVARESTYRELSEN, VEST”;

ii. stavka za regionalnu jedinicu „DK00002 REGION ØST” zamjenjuje se sljedećim:

„DK00002 FØDEVARESTYRELSEN, ØST”;

iii. stavka za lokalnu jedinicu „DK01200 ÅRHUS” zamjenjuje se sljedećim:

„DK01200 AARHUS”;

(b) u dijelu koji se odnosi na Njemačku, briše se stavka za sljedeću lokalnu jedinicu:

„DE46713 WISMAR HANSESTADT”;

(c) u dijelu koji se odnosi na Poljsku, stavka za lokalnu jedinicu „PL30160 OBORNIKI WLKP” zamjenjuje se sljedećim:

„PL30160 OBORNIKI”.